

Edition 2.0 2025-09

INTERNATIONAL **STANDARD**

NORME INTERNATIONALE

Electromechanical equipment guidance for small hydroelectric installations

(https://standards.iteh.ai)
Recommandations pour l'équipement électromécanique des petits



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2025 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch Switzerland

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search -

webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or 61116:2025

http://needafurther.assistance, please contact the Customer795d54-783d-4e95-b7f2-a7f5b88c4dfe/iec-61116-2025

Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contacteznous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications, symboles graphiques et le glossaire. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 500 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 25 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FC	OREWORD4						
1	Scop	pe	6				
2	Normative references6						
3	Term	Terms, definitions and units					
	3.1	General					
	3.2	Terms and definitions					
	3.3	Units					
4	Meth	odology	9				
5	Desc	cription of installation and operating conditions of power station	11				
	5.1	General					
	5.2	Site conditions					
	5.3	Hydraulic conditions for plant and design criteria for the units					
	5.4	Electrical conditions for plant operation					
	5.4.1	General	18				
	5.4.2	The plant is intended to operate in an isolated grid	18				
	5.4.3						
		the frequency					
	5.4.4	9,	19				
	5.5	Types of regulation and modes of operation (reference can be made to IEC 61362 and IEC 60308)	20				
	5.5.1						
	5.5.2	(https://stondouds.itch.oi)	20				
	5.5.3	B Level control	20				
	5.5.4	Flow regulation OCU Ment Preview	20				
	5.5.5	Simplified governing	20				
	5.6	Automation, telemetry, remote control, alarms					
ttp.6/	sta Equi	pment specificationsda.da/ice/cd705d54.783d.4e95.b7f2.a7f5b88e4dfe/ice.6	.1.1 21 202				
	6.1	General	21				
	6.2	Technical requirements	21				
	6.3	Limits of the supply	21				
	6.3.1		21				
	6.3.2	,					
	6.3.3	•					
	6.3.4						
	6.3.5	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
	6.4	Specifications of the elements of the plant					
	6.4.1 6.4.2						
	6.4.2						
	6.4.4						
	6.4.5	3 (3 - 7					
	6.4.6						
	6.4.7	(3 - 7					
	6.4.8						
	6.4.9	•					
	6.4.1	,					
	6.4.1						

	6.4.	12	Mechanical handling	35
	6.4.	13	Corrosion protection	36
	6.5	Gua	ırantees	36
	6.5.	1	General	36
	6.5.2	2	Discharge closure devices	37
	6.5.3	3	Turbine	37
	6.5.4	4	Generator	37
	6.5.5	5	Governor	38
	6.5.6		Speed increaser	38
	6.5.7		Excitation equipment	
	6.5.8		Comments concerning the complete generating set	
	6.5.9		Main transformer	
	6.6		neral conditions for tender enquiries and comparison of tenders	
	6.6.		General	
	6.6.2		Instructions to tenderers	
	6.6.3		General conditions of contract	
	6.6.4		Technical comparison of tenders	
7	Insp	ection	n, delivery, operation and maintenance	41
	7.1	Gen	neral	41
	7.2	App	roval of the design and inspection of the work	
	7.2.1		Approval of design documents	
	7.2.2		Inspection of materials and sub-assemblies	
	7.2.3		Inspection at manufacturer's works	42
	7.2.4		Delivery 1ttps://standards.iteh.ai)	
	7.2.5	5	Assembly at site	43
	7.3			
	7.3.		General	
	7.3.2		Preliminary checks before watering-up	
			eWatering-up/standards/ice/ed/795d54-783d-4e95-b7f2-e7f5b88e4dfe/	
	7.3.4		Unit rotation	
	7.3.5		Preliminary checks and electrical load tests	
	7.4	•	eration	
	7.4.		Trial operation	
	7.4.2		Guarantee period	
	7.4.3		Normal operation	
	7.5		ning of personnel	
_	7.6		cking and maintenance	
В	ibliogra	phy		52
F	igure 1	– Exa	ample of sequence of events	10
F	igure 2	– Pov	ver station arrangements	14
F	igure 3	– Rur	n-of-river power station arrangements	16
	-		w duration curve (showing river flow and plant flow)	
			draulic closure devices (examples)	
	_	-		
	_		nematic representation of a hydraulic machine	
F	ıgure 7 -	– Ele	ctrical single-line diagram	33

Table 1 – Energy utilization for passive and active loads	19
Table 2 – Elements of bid evaluation	40
Table 3 – Examples of checks during normal operation	51

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 61116:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cd795d54-783d-4e95-b7t2-a7t5b88c4dfe/iec-61116-2025

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Electromechanical equipment guidance for small hydroelectric installations

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61116 has been prepared by IEC technical committee 4: Hydraulic turbines. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1992. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) harmonization of scope with IEC 62006;
- b) introduction of new technical aspects;
- c) overall editorial revision.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
4/510/CDV	4/521A/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed.
- withdrawn, or
- revised.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 61116:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/cd795d54-783d-4e95-b7t2-a7t5b88c4dfe/iec-61116-2025